

# CASIO FP-10

---

**BEDIENUNGSANLEITUNG**

---

**MODE D'EMPLOI**

---

**MANUALE D'ISTRUZIONI**

---

Deutsch .....	1
Français .....	30
Italiano .....	58

## Einführung

Vielen Dank für den Kauf von CASIOs FP-10 Drucker. Dieser Drucker druckt Programme oder Speicherlisten und Ergebnisse von Berechnungen aus, wenn er an den FX-601P/FX-602P und FX-702P angeschlossen wird.

Es entsteht kein Schaden, wenn er falsch angeschlossen oder der Rechner oder Drucker falsch bedient wird, jedoch könnten wichtige Programme oder Daten verlorengehen. Deshalb sollten Sie die Gebrauchsanleitungen sorgfältig durchlesen und entsprechend einhalten.

Diese Bedienungsanleitung ist in 2 Abschnitte unterteilt: je ein Abschnitt für den FX-601P/FX-602P und den FX-702P. Lesen Sie den Abschnitt durch, der für das von Ihnen verwendete Modell zutrifft. Ebenfalls wurden die Anleitungen für die Bedienung der Rechnertasten für jedes Modell ausgelassen, beziehen Sie sich deshalb für die Tastenbedienung auf die jeweilige Bedienungsanleitung des Rechners.

# Introduction

Nous vous remercions de la confiance que vous nous avez témoignée en achetant cette imprimante CASIO FP-10. Celle-ci permet d'imprimer le listing des programmes ou le contenu des mémoires, ainsi que le résultat des opérations lorsqu'elle est raccordée aux calculatrices FX-601P/FX-602P et FX-702P.

Une erreur de raccordement ne risque pas d'endommager l'imprimante ou la calculatrice, mais si elle était utilisée de manière incorrecte, d'importants programmes ou informations pourraient être détruits. Par conséquent, veuillez lire attentivement, et suivre à la lettre, ces quelques instructions.

Ce livret est divisé en sections respectives pour FX-601P/FX-602P et FX-702P. Assurez-vous de lire la section correspondant au modèle de calculatrice que vous utilisez. De plus, les instructions de manipulation de la calculatrice proprement dite ont été omises; nous vous renvoyons donc au mode d'emploi du modèle correspondant.

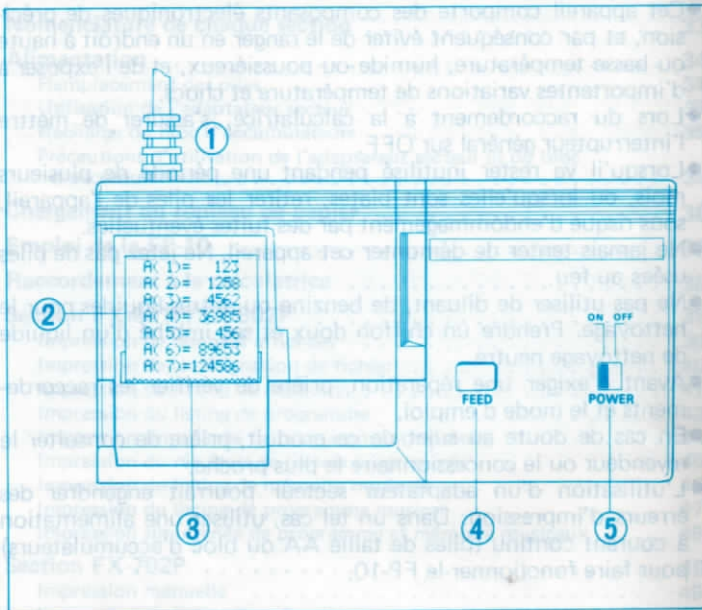
# Sommaire

<b>Précautions d'utilisation</b>	<b>32</b>
<b>Nomenclature de chaque section</b>	<b>33</b>
<b>Alimentation</b>	<b>34</b>
Remplacement des piles	34
Utilisation de l'adaptateur secteur	35
Recharge du bloc d'accumulateurs	35
Précautions d'utilisation de l'adaptateur secteur et du bloc d'accumulateurs	35
<b>Chargement du rouleau de papier</b>	<b>36</b>
<b>Emploi de la FP-10</b>	<b>37</b>
<b>Raccordement à la calculatrice</b>	<b>38</b>
<b>Section FX-601P/FX-602P</b>	<b>39</b>
Impression de données affichées	39
Impression de la désignation de fichier	40
Impression du listing de mémoire	41
Impression du listing de programme	42
Impression simultanée de programme et mémoire	44
Impression du résultats de calculs programmés	45
Impression du listing de mémoire musicale	46
Impression du listing de programme musical	47
Impression simultanée de programme et mémoire musicaux	48
<b>Section FX-702P</b>	<b>49</b>
Impression manuelle	49
Impression du listing de mémoire	50
Impression du listing d'un seul programme	51
Impression simultanée de tous les programmes et mémoires	53
Impression des résultats de calculs programmés	54
<b>Caractéristiques</b>	<b>57</b>

## Précautions d'utilisation

- Cet appareil comporte des composants électroniques de précision, et par conséquent éviter de le ranger en un endroit à haute ou basse température, humide ou poussiéreux, et de l'exposer à d'importantes variations de température et chocs.
- Lors du raccordement à la calculatrice, s'assurer de mettre l'interrupteur général sur OFF.
- Lorsqu'il va rester inutilisé pendant une période de plusieurs mois, ou lorsqu'elles sont plates, retirer les piles de l'appareil, sous risque d'endommagement par des fuites éventuelles.
- Ne jamais tenter de démonter cet appareil. Ne jetez pas de piles usées au feu.
- Ne pas utiliser de diluant, de benzine ou autres liquides pour le nettoyage. Prendre un chiffon doux et sec imbibé d'un liquide de nettoyage neutre.
- Avant d'exiger une réparation, prière de vérifier les raccordements et le mode d'emploi.
- En cas de doute au sujet de ce produit, prière de consulter le revendeur ou le concessionnaire le plus proche.
- L'utilisation d'un adaptateur secteur pourrait engendrer des erreurs d'impression. Dans un tel cas, utiliser une alimentation à courant continu (piles de taille AA ou bloc d'accumulateurs) pour faire fonctionner le FP-10.

## Nomenclature de chaque section



- ① Prise de raccordement de l'adaptateur secteur
- ② Rouleau de papier
- ③ Coupe-papier
- ④ Touche d'avance (Presser pour avancer le papier)
- ⑤ Interrupteur général



## Alimentation

Cet appareil peut être alimenté de trois manières: par courant alternatif, piles et bloc d'accumulateurs.

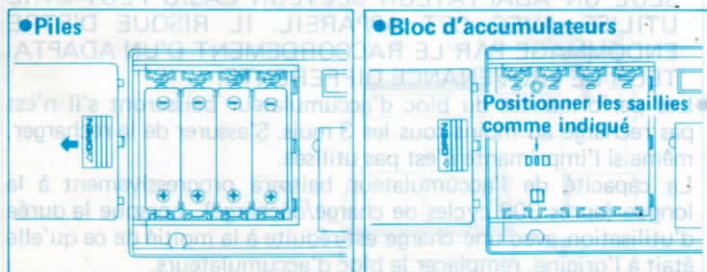
- **Alimentation à courant continu** . . . 4 piles de taille AA
- **Alimentation à courant alternatif** . . Raccordement à travers adaptateur secteur en option
- **Bloc d'accumulateurs** . . . . . au lieu de piles, peut utiliser un bloc d'accumulateurs (NP-4M) rechargeable au moyen de l'adaptateur secteur.

### ■ Remplacement des piles

La durée des piles dépend de la marque de piles utilisée. Se reporter aux caractéristiques pour plus de détails.

Lorsque la vitesse d'impression ralentit ou que l'impression devient pâle et difficile à lire, remplacer les piles ou recharger le bloc d'accumulateurs de la manière indiquée ci-dessous. Les 4 piles doivent être remplacées en même temps.

- (1) Appuyer fermement sur le couvercle du logement des piles et le faire coulisser dans le sens de la flèche pour l'ouvrir.
- (2) Introduire les piles en veillant à positionner correctement les pôles positifs et négatifs comme indiqué. Pour le bloc d'accumulateurs, s'assurer de positionner correctement les parties saillantes.



- (3) Refermer le couvercle en le faisant coulisser vers sa position d'origine.

## ■ Utilisation de l'adaptateur secteur

Enficher l'adaptateur secteur dans une prise murale et son cordon à l'imprimante.

Lorsque l'adaptateur secteur est raccordé, les piles sont automatiquement disconnectées.

## ■ Recharge du bloc d'accumulateurs

- (1) Introduire le bloc d'accumulateurs (NP-4M) dans le logement des piles.
- (2) Raccorder l'adaptateur secteur.
- (3) La recharge s'accomplit que l'imprimante soit sous tension ou non. Si l'imprimante ne fonctionne pas, la recharge est terminée en 10 heures environ. Si elle est utilisée au cours de cette période, la recharge sera plus lente.

## ■ Précautions d'utilisation de l'adaptateur secteur et du bloc d'accumulateurs

- N'utiliser qu'un adaptateur spécifié pour la tension du secteur domestique (100, 117, 220 ou 240V) pour éviter l'endommagement de l'appareil.

Avant de brancher et débrancher l'adaptateur, s'assurer que l'interrupteur général se trouve à la position OFF.

- Après une longue période d'utilisation, l'adaptateur tend à devenir chaud. Toutefois, cela n'affecte pas ses performances ni sa durée.


**\* SEUL UN ADAPTATEUR SECTEUR CASIO PEUT ETRE UTILISE AVEC CET APPAREIL. IL RISQUE D'ETRE ENDOMMAGE PAR LE RACCORDEMENT D'UN ADAPTEUR DE PROVENANCE DIFFERENTE.**


- Les performances du bloc d'accumulateur baisseront s'il n'est pas rechargé au moins tous les 3 mois. S'assurer de le recharger, même si l'imprimante n'est pas utilisée.

La capacité de l'accumulateur baissera progressivement à la longue (après 300 cycles de charge/décharge). Lorsque la durée d'utilisation avec une charge est réduite à la moitié de ce qu'elle était à l'origine, remplacer le bloc d'accumulateurs.



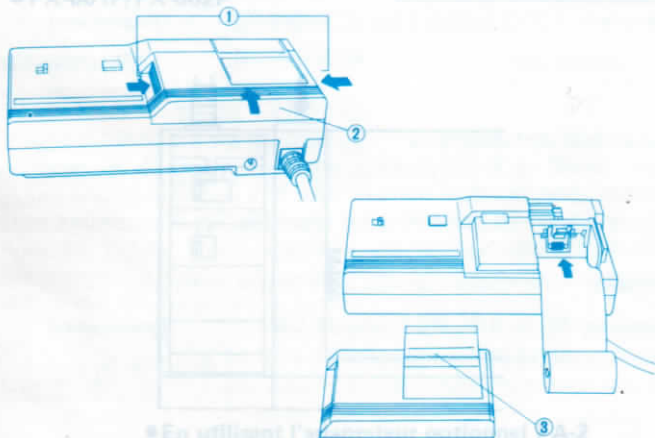
## Chargement du rouleau de papier

- (1) Pour déposer le couvercle de l'imprimante, appuyer doucement sur les deux côtés ① et le soulever par l'arrière ②.
- (2) Tenir le rouleau avec l'amorce dessous. Découper l'extrémité à angle droit.
- (3) Insérer l'amorce dans la fente d'alimentation et appuyer continuellement sur la touche d'avance  jusqu'à ce qu'elle ressorte.
- (4) Charger le rouleau dans le compartiment. Insérer l'amorce dans la fente du coupe-papier ③ et remettre le couvercle en place.

\*Pour découper du papier au moyen du coupe-papier, ne l'avancer qu'en pressant la touche . Ne jamais tirer sur le bout du papier, car cela pourrait causer une défaillance.

### N.B.:

Ne jamais utiliser d'autre papier que le papier enregistreur métallisé d'origine (format: 35mmL x  $\phi$ 26,5mm), car cette imprimante fonctionne sur le principe de la décharge électrique.

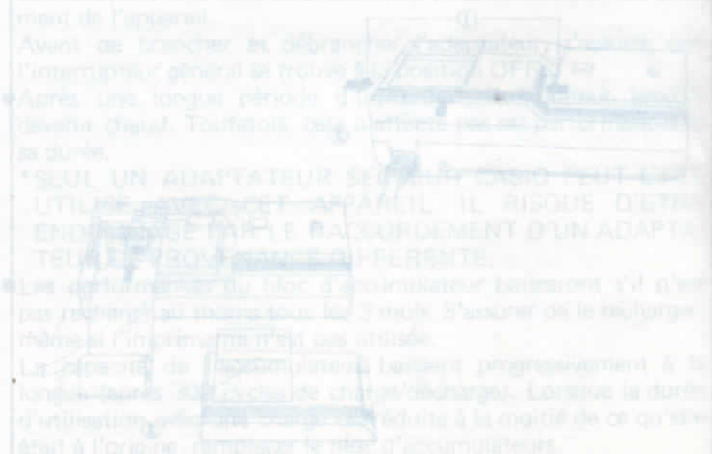


### ■ FX-601P/FX-602P

- (1) Impression de données affichées
- (2) Impression de la désignation de fichier
- (3) Impression du listing de mémoire
- (4) Impression du listing de programme
- (5) Impression simultanée de programme et mémoire
- (6) Impression du résultat de calculs programmés
- (7) Impression du listing de mémoire musicale
- (8) Impression du listing de programme musical
- (9) Impression simultanée de programme et mémoire musicaux

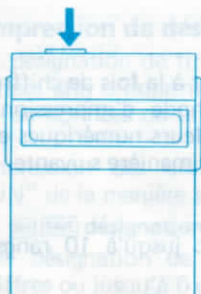
### ■ FX-702P

- (1) Impression manuelle
- (2) Impression de listing du mémoire
- (3) Impression du listing d'un seul programme
- (4) Impression simultanée de tous les programmes et mémoires
- (5) Impression des résultats de calculs programmés



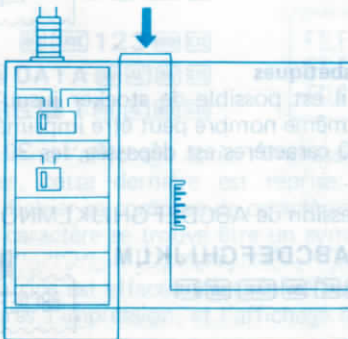
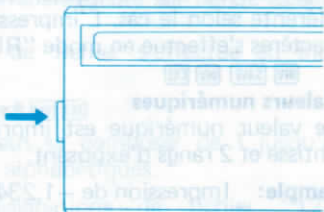
## Raccordement à la calculatrice

- Les calculatrices FX-601P/FX-602P ou FX-702P peuvent être directement raccordées à la prise de l'adaptateur, ou à travers la prise d'imprimante d'un FA-2.



● FX-601P/FX-602P

● FX-702P



● En utilisant l'adaptateur optionnel FA-2

## Section FX-601P/FX-602P

- Lorsque le raccordement s'effectue à travers le FA-2, le sélecteur de mode de ce dernier doit être placé sur "PRT/OFF" lorsque l'on n'utilise que l'imprimante, et sur "PRT/MT" lorsqu'on désire charger à partir d'un magnétophone et imprimer en même temps.

### ■ Impression de données affichées

Les données affichées peuvent se composer à la fois de chiffres et de caractères alphabétiques, et la méthode d'impression est différente selon le cas. L'impression de valeurs numériques et de caractères s'effectue en mode "RUN" de la manière suivante.

[INV] [SAVE] [INV] [EXE]

### ● Valeurs numériques

Une valeur numérique est imprimée avec jusqu'à 10 rangs de mantisse et 2 rangs d'exposant.

**Exemple:** Impression de  $-1,23456789 \times 10^{-99}$

**Opération:** 1 [□] 23456789 [+/-] [EXP] 99 [+/-]

[Impression]

[INV] [SAVE] [INV] [EXE]

-1.23456789E-99

### ● Caractères alphabétiques

Etant donné qu'il est possible de stocker jusqu'à 30 caractères alphabétiques, le même nombre peut être imprimé en une fois. Si la limite de 30 caractères est dépassée, les 30 premiers seront suivis de 5 points.

**Exemple:** Impression de ABCDEFGHIJKLMNOP

**Opération:** [INV] [AL] ABCDEFGHIJKLM

[Impression]

NO [INV] [AL] [INV] [SAVE] [INV] [EXE]

ABCDEFGHIJKLMNO

En utilisant l'adaptateur optionnel FA-2



## ■ Impression du listing de mémoire

L'impression du listing de mémoire s'effectue en mode "RUN" comme indiqué ci-dessous. Toutes les données en mémoire sont alors imprimées.

[INV] [SAVE] [désignation de fichier] [EXE] (La désignation de fichier peut être omise)

**Exemple:** Impression du listing de mémoire doté de la désignation de fichier "ABC".

Opération: [MODE] [1]		[Impression]
		FX-602P
[INV] [SAVE] [INV] [AL] ABC		MEMORY LIST
[INV] [AL] [EXE]		M00-19, F-1F 512steps
		FILE : ABC
		M00= -20.
		M01= 12.
		M02= 25.
		M07= 49.
		M08= 59.
		M09= 19.
		M0F= 0.
		M10= 153.
		M11= 854.
		M12= 468.
		M16= 141.
		M17= 159.
		M18= 753.
		M19= 243.
		M1F= 100.
		FX-601P
		MEMORY LIST
		FILE : ABC
		M0= -20.
		M1= 12.
		M2= 25.
		M3= 56.
		M4= 58.
		M5= 73.
		M6= 46.
		M7= 49.
		M8= 59.
		M9= 19.
		MF= 0.

\* L'ordre de listing en mémoire est M00 (M0)—M09 (M9), M0F (MF), M10—M19, M1F, .....

(Les articles entre parenthèses s'appliquent à la FX-601P.)

\* L'instruction d'impression du listing de mémoire peut être incorporée au programme et exécutée en mode "RUN".



## ■ Impression du listing de programme

L'impression du listing de programme s'effectue en mode "PCL" de la manière indiquée ci-dessous. Tous les listings de P0 à P9 sont imprimés.

[INV] [SAVE] [désignation de fichier] [EXE] (La désignation de fichier peut être omise)

\* L'impression du listing contenu dans une seule zone de programme s'effectue ainsi:

[INV] [SAVE] [désignation de fichier] [P<sub>n</sub>] [EXE] ( [P<sub>n</sub>] est de [P0] — [INV] [P9] )

**Exemple:** Impression du listing du programme doté de la désignation de fichier "PRG-1".

**Opération:** [MODE] [3]

[INV] [SAVE] [INV] [AL] PRG-1 [INV] [AL] [EXE]

désignation de fichier

[Impression]

PROGRAM LIST  
FILE : PRG-1

\*\*\* P1  
GSBP6  
GSBP5  
...003steps

\*\*\* P2  
GSBP7  
GSBP5  
...003steps

...007steps

\*\*\* P8  
MR5 X-M8 Min5  
MR6 X-M7 Min6  
...007steps

\*\*\* P9  
MR6 X-M9 Min6  
MR7 X-M8 Min7  
...007steps

\* L'ordre d'impression des programmes est P0, P1, P2 — P9.

\* Le contenu des programmes est imprimé distinctement car la longueur des lignes et les changements de ligne sont déterminés automatiquement.

\* Concernant les programmes affectés d'un mot de passe, "pass" sera imprimé si le mot de passe n'est pas donné.

**Exemple:** Impression d'un programme écrit en P5 doté du mot de passe "ABCD" et de la désignation de fichier "P-2".

**Opération:** [MODE] [3]

[INV] [SAVE] [INV] [AL] **P** **2** [INV] [AL]

[INV] [P5] **ABCD** [EXE]

Désignation du  
numéro de  
programme

Mot de passe

[Impression]

```
PROGRAM LIST
M00-19,F-1F 512steps
FILE : P-2
```

```
*** P5 : Pass ABCD
LBL1
GSRP9
Min01 ÷ 4 = FRAC x 4
= INT Min02
MR01
GSRP8
PAUSE M-02
MR02 x=0 GOT03
LBL2
DSZ GOT01
GOT04
LBL3
1 M+09 GOT02
LBL4
MR09
```

...035steps

### ●Précautions à observer lors de l'impression du listing d'un programme

Dans un programme où une déclaration alphabétique se termine par une instruction AR, une erreur d'impression pourrait se produire lors de son listing. Dans un tel cas, placer un espace après l'instruction "AR" avant d'imprimer le listing.

## ■ Impression simultanée de programme et mémoire

L'impression simultanée du listing de programme et mémoire s'effectue en mode "PCL" de la manière suivante.

**[INV] [SAVE] [désignation de fichier] [INV] [EXE]** (La désignation de fichier peut être omise)

**Exemple:** Impression simultanée du listing programme et mémoire dotés de la désignation de fichier "369".

**Opération:** **[MODE] [3]**

**[INV] [SAVE] 369 [INV] [EXE]**

**[Impression]**

PROGRAM LIST  
M00-19,F-1F 512steps  
FILE : 369

\*\*\* P1  
GSRP6  
GSRP5  
...003steps

\*\*\* P2  
GSRP7  
M007 X-M08 Min07  
...007steps

MEMORY LIST  
M00-19,F-1F 512steps  
FILE : 369

M00= -20.  
M01= 12.  
M02= 25.  
M03= 56.  
M04= 100.  
M05= 147.  
M06= 159.  
M07= 753.  
M08= 243.  
M09= 100.

## ■ Impression du résultat de calculs programmés

L'impression du résultat d'opérations découlant de l'exécution d'un programme peut être obtenue en écrivant les instructions suivantes dans le programme.

**INV** **SAVE** **INV** **EXE**

Ces instructions sont écrites immédiatement à la suite du nombre, caractère ou résultat d'une opération qui doit être imprimé (à la suite de **=**, etc.)

**Exemple:** Impression du résultat de l'exécution d'un programme créé pour déterminer la surface d'un tétraèdron régulier. Les côtés sont de 10, 7,5 et 20cm.

**Programme:**

**PO** **LBL 1**, **HLT**, **Min F**, **3**, **INV**  $\sqrt{\phantom{x}}$ , **x**, **MR F**, **INV**  $x^2$ , **=**,  
**INV** "AL, S, **=**, **INV** #, **INV** AL", **INV** **SAVE**, **INV**  
**EXE**, **HLT**, **2**, **INV**  $\sqrt{\phantom{x}}$ , **÷**, **1**, **2**, **x**, **MR F**, **INV**  $x^2$ , **3**, **=**,  
**INV** "AL, V, **=**, **INV** #, **INV** AL", **INV** **SAVE**, **INV** **EXE**,  
**GOTO 1**

**Opération:** **MODE** **1** **PO**

**10** **EXE**

**EXE**

**7** **□** **5** **EXE**

**EXE**

**20** **EXE**

**EXE**

**[Impression]**

S=173.2050000

V=117.8511302

S=97.42785793

V=49.71844555

S=692.820323

V=942.8090416

\* Si l'on n'écrivait que ( **INV** **SAVE** **INV** **EXE** ) comme instruction d'impression, on pourrait utiliser la touche de numéro de programme comme touche d'impression.

**Exemple:** Ecrire **P4** **INV** **SAVE** **INV** **EXE**

**Opération:** **MODE** **1**

**1** **□** **23456789** **EXP** **99** **P4**

**INV** "AL ABCDE **INV** AL" **P4**

**[Impression]**

1.23456789E 99

ABCDE

\* Pour imprimer le résultat d'une opération à la suite du rappel de données stockées sur bande cassette, etc., raccorder le FA-2 et positionner ses sélecteurs sur "PRT/MT" et "CAL" pour pouvoir exécuter le programme comportant les instructions ci-dessus.

## ■ Impression du listing de mémoire musicale

Sur la FX-602P, le listing de la mémoire musicale est identique à celle de la mémoire ordinaire. Sur la FX-601P toutefois, du fait que M.0 à M.4 représentent le registre de parenthèses, le listing de mémoire musicale ne peut être utilisé pour les calculs ordinaires. L'impression du listing de mémoire musicale s'effectue en mode "RUN" comme indiqué ci-dessous. Le raccordement est réalisé à travers le FA-2. Placer le sélecteur calcul-musique sur "MUSIC" et le sélecteur de mode sur "PRT/MT".

**[INV] [SAVE] désignation de fichier\* [EXE]**

\* La désignation de fichier se compose de caractères alphabétiques suivis d'un "■" (par exemple "MUSIC ■", "■", etc.)

**Exemple:** Impression du listing de la mémoire musicale sur la FX-601P.

**Opération:** [MODE] [1]

[INV] [SAVE] [INV] [AL] **MUSIC** [INV] [1] [INV] [AL] [EXE]

↑  
désignation de fichier musical

[Impression]

MEMORY LIST  
FILE : MUSIC■

M0= 54.

M1= 147.

M2= 131.

M3= 123.

M9= 61.

MF= 7.

M.0= 48.

M.1= 45.

M.2= 42.

M.3= 40.

M.4= 37.

## ■ Impression du listing de programme musical

Le listing de programme musical est une impression continue exécutée sur une ligne de 20 caractères sans assemblage. Ce listing est obtenu en mode "PCL" comme indiqué ci-dessous.

**[INV] [SAVE] désignation de fichier [EXE]**

**Exemple:** Impression d'un programme musical doté de la désignation de fichier "MUSIC".

**Opération:** **[MODE] [3]**

**[Impression]**

**[INV] [SAVE] [INV] [AL] [INV] [1] [INV] [AL] [EXE]**

PROGRAM LIST  
#00-19,F-1F 512steps  
FILE : M

\*\*\* P0  
Min05 Min06 Min05  
Min03 Min05 Min06  
Min05 Min03 Min01  
Min02 Min03 Min03  
MR02 MRF Min03 Min05  
Min05 Min05 Min06  
Min08 Min08 Min08  
Min05 Min06 Min03  
Min02 MR01 MRF MR02  
- X-M02 Min03 Min04  
Min03 Min02 MinF  
MinF MRF Min08 Min08  
Min08 Min06 Min05  
Min05 Min08 Min08  
Min03 Min03 Min02  
Min02 MR01 MRF

...053steps

\* Pour l'impression du programme musical contenu dans une seule zone de programme, appuyer sur une touche de numéro de programme (**[P0] - [INV] [P9]**) à la suite de la désignation de fichier.



## ■ Impression simultanée de programme et mémoire musicaux

L'impression simultanée de programme et mémoire musicaux s'effectue en mode "PCL" comme indiqué ci-après. La FX-602P est connectée directement. La FX-601P est raccordée à travers le FA-2, dont le commutateur est placé sur "PRT/MT" et "MUSIC".

[INV] [SAVE] désignation de fichier [INV] [EXE]

**Exemple:** Impression simultanée de programme et mémoire musicaux dotés de la désignation de fichier "M-1".

**Opération:** [MODE] [3]

[INV] [SAVE] [INV] [AL] M 1 [INV] [1] [INV] [AL] [INV] [EXE]

[Impression]

PROGRAM LIST

FILE : M-1

\*\*\* P0

Min5 Min6 Min5 Min3

Min5 Min6 Min5 Min3

Min1 Min2 Min3 Min3

Min8 Min3 Min3 Min2

Min2 MR1 MRF

...053steps

MEMORY LIST

FILE : M-1

M0= 54.

M1= 147.

M2= 131.

M9= 61.

MF= 7.

M.0= 48.

M.1= 45.

M.2= 42.

M.3= 40.

M.4= 37.

## Section FX-702P

### ■ Impression manuelle

Lorsque la FX-702P est placée en mode "PRT" (frapper **MODE** **7**), le contenu et le résultat des opérations est automatiquement imprimé. En impression manuelle, la frappe des touches numériques ou alphabétiques (y compris des instructions obtenues d'une touche) ne provoque pas d'impression. Toutefois, lorsque la touche **EXE** est frappée, l'affichage et le résultat des opérations sont imprimés. De plus, les articles imprimés sans frappe de la touche **EXE** sont l'affichage (READY P0, etc.) obtenus en passant du mode "RUN" au mode "WRT", les entrées statistiques et suppressions faisant appel à la touche **STAT** ou **F1** **DEL**, l'affichage des résultats de calculs statistiques faisant appel aux touches **F1** **STAT**, l'effacement de l'affichage (changement de ligne) faisant appel à la touche **AC** et les affichages d'erreurs.

**Exemple:** Impression du contenu d'opérations manuelles et des résultats

$$123 + 456 \times 7 = 3315$$

$$\sin 32^\circ = 0.5299192642$$

$$12.3456^\circ = 12^\circ 20' 44.16''$$

**Opération:** **MODE** **7** ... affichage "PRT"

$$123 + 456 \times 7 \text{ **EXE**}$$

**MODE** **4** ... désignation "DEG"

$$\text{SIN } 32 \text{ **EXE**}$$

$$\text{DMS } 12 \text{ **EXE**}$$

$$\text{**MODE** **8** *}$$

[Impression]

$$123+456 \times 7 \\ 3315$$

$$\sin 32 \\ 0.5299192642$$

$$\text{DMS} 12.3456 \\ 12^\circ 20' 44.16''$$

\* Frapper **MODE** **8** pour supprimer le mode "PRT". Ce mode est automatiquement supprimé lorsque la calculatrice est mise hors tension et lors du fonctionnement de la coupure automatique d'alimentation.

**Exemple:** Impression de l'écriture suivante:

10 INP A

20 B=A↑2

30 PRT B

**Opération:** [MODE] [1] ... désignation du mode "WRT".

CLR ALL [EXE]

[Impression]

[MODE] [7]

10 INP A [EXE]

20 B=A↑2 [EXE]

30 PRT B [EXE]

[MODE] [8]

10INPA  
20B=A↑2  
30PRTB

## ■ Impression du listing de mémoire

L'impression du listing de mémoire s'effectue en mode "PRT" lors de l'exécution d'une instruction "LIST V". Ce listing est imprimé selon le nombre de mémoire déclaré lors de l'exécution de l'instruction "LIST V".

**Exemple:** Impression le listing de mémoire lorsque 36 mémoires sont déclarées.

**Opération:** [MODE] [7]

[Impression]

LIST V [EXE]

[MODE] [8]

LISTV

\*\*\* VAR LIST

VAR: 36 PRG: 1600

A = 10  
B = 20  
C = 30  
D = 40  
E = 50  
F = 60  
G = 70  
H = 80  
I = 90

\* Au cours de l'impression en mode "PRT", l'affichage roule sans discontinuer.

R	=	147
S	=	258
T	=	369
U	=	159
V	=	753
W	=	1536
X	=	2546
Y	=	3546
Z	=	46823
R0	=	0
R1	=	12
R2	=	36
R3	=	45
R4	=	26
R5	=	73
R6	=	42
R7	=	68
R8	=	21
R9	=	96

## ■ Impression du listing d'un seul programme

L'impression du listing d'un programme s'effectue en mode "PRT" lors de l'exécution d'une instruction "LIST".

**LIST** { **#n**  
          **numéro de ligne** } [ "mot de passe" ]

**#n** est la désignation de la zone de programme. Le contenu du programme situé dans la zone désignée par #0—#9 (P0—P9) est imprimé. Si l'on omet **#n**, c'est le programme se trouvant dans la zone actuellement désignée qui sera imprimé.

Lorsqu'un numéro de ligne est donné, la désignation de zone est ignorée et l'impression commence au numéro de ligne de la zone désignée pour l'exécution. Si le numéro de ligne désigné n'existe pas, l'impression commence au prochain numéro.

Le "mot de passe" est nécessaire pour imprimer un programme protégé par un mot de passe.

**Exemple:** Impression du programme écrit en P0

**Opération:** [MODE] [0]

[Impression]

[MODE] [7]

LIST # 0 [EXE]

[MODE] [8]

```
LIST #0
10 INP "A/B...A",A
    ,"A/B...B",B
20 PRT INT (A/B);"
    ...";A-B*INT (A
    /B)
30 GOTO 10
```

- \* Au cours de l'exécution en mode "RUN", l'affichage roule sans discontinuer.
- \* Le listing du programme n'est pas imprimé automatiquement en mode "WRT"; il l'est lorsque la touche [EXE] est frappée pour passer à la ligne suivante.

## ■ Impression simultanée de tous les programmes et mémoires

Le listing décrit auparavant ne commandait l'impression que du contenu d'une seule zone de programme. Cependant, si un programme occupe plusieurs zones, par exemple P0 à P3, ou si des données accompagnent ce programme, le contenu de toutes les zones et mémoires peut être imprimé simultanément. Ce mode d'impression se déroule en mode "PRT" au moyen d'une instruction "LIST ALL" qui affiche tous les programmes et mémoires.

**Exemple:** Impression du contenu de toutes les zones de programme et mémoires

**Opération:** MODE 7

**LIST ALL** EXE

MODE 8

[Impression]

LIST ALL

\*\*\* PRG LIST

VAR: 36 PRG: 1600

P0: 60 STEPS

10 INP "A/B...A",A

"A/B...B",B

40 END

\*\*\* VAR LIST

VAR: 36 PRG: 1600

A = 10

B = 20

C = 30

A6 = 42

A7 = 60

A8 = 21

A9 = 96

\* Pour les programmes dotés d'un mot de passe, "PASS" sera imprimé.



## ■ Impression des résultats de calculs programmés

Il existe deux méthodes pour l'impression des résultats d'opérations découlant de l'exécution de programmes. L'une est obtenue de la même manière que mentionné précédemment par désignation du mode "PRT". De cette manière, le contenu de l'opération entière est imprimé. La seconde méthode permet de n'imprimer que le résultat de l'exécution du programme. Pour cela, écrire "MODE 7" immédiatement devant l'instruction "PRT", puis "MODE 8" immédiatement après.

**Exemple:** Impression de l'exécution complète du programme pour le calcul du reste.

```
10 INP "A/B...A", A, "A/B...B", B
20 PRT INT (A/B); "..."; A-B*INT (A/B)
30 GOTO 10
```

100 ÷ 7 = 14, reste 2

250 ÷ 11 = 22, reste 8

Opération: **MODE** 7

**RUN** **EXE**

100 **EXE**

7 **EXE**

**CONT**

250 **EXE**

11 **EXE**

[Impression]

RUN

A/B...A?

100

A/B...B?

7

14... 2

A/B...A?

250

A/B...B?

11

22... 8

**Exemple:** Impression du résultat seul dans l'exemple précédent.  
Le programme est rédigé comme suit:

```
10 INP "A/B...A", A, "A/B...B", B
15 MODE 7
20 PRT INT (A/B); "..."; A-B*INT (A/B)
25 MODE 8
30 GOTO 10
```

Ceci est obtenu en ajoutant uniquement les lignes 15 et 25.

**Opération:** RUN EXE

100 EXE

7 EXE

CONT

250 EXE

11 EXE

[Impression]

14... 2

22... 8

Si l'on désire l'impression du résultat seul, sans les données d'entrée, écrire "MODE 7" et "MODE 8" dans le programme.

**N.b.:** Si l'on garde la touche EXE pressée lorsque la calculatrice est prête pour l'entrée suite à une instruction INP, les changements de ligne se produisent séquentiellement grâce au tampon d'entrée. Toutefois, l'imprimante s'arrêtera en imprimant "?" après certains changements de ligne.

\* Pour faire fonctionner un magnétophone avec l'imprimante en réalisant les raccordements à travers un FA-2, placer le sélecteur de ce dernier sur la position "PRT/MT".

\* Se reporter au mode d'emploi du FA-2 pour les instructions d'utilisation du magnétophone.

**Exemple:** Le programme pour trouver la somme, la moyenne et l'écart standard (2 genres) est présenté ci-dessous. Les données sont lues sur la bande et les résultats sont imprimés.

```
10 GET "D" A0, A9
20 SAC
30 FOR I=0 TO 9
40 STAT A(I)
50 NEXT I
60 WAIT 20 : PRT "SX="; SX, "MX="; MX,
  "SDX="; SDX, "SDXN="; SDXN
70 STOP
80 GOTO 10
```

**Données:** 86, 89, 91, 76, 81, 79, 69, 84, 80, 84

**Préparatifs:**

- Raccorder les FX-702P, FA-2, FP-10 et le magnétophone.
- Placer les sélecteurs du FA-2 sur "PRT/MT" et "CAL".
- Mettre le magnétophone en lecture.

**Opération:** MODE 0 MODE 7

**RUN** EXE

[Impression]

RUN

SX= 819

MX= 81.9

SDX= 6.436872947

SDXN= 6.106553856

Si le raccordement est réalisé ainsi à travers le FA-2, les données sont lues sur le magnétophone et traitées séquentiellement.

## Caractéristiques

**Modèle:** FP-10 (imprimante)

**Principe d'impression:** par décharge électrostatique (sans frappe)

**Nombre de rangs d'impression:** 20

**Vitesse d'impression:** 2 lignes/seconde

**Composition des caractères:** matrice de 5 x 7 points

**Rouleau de papier:** largeur de papier 35mm, diamètre du rouleau 26,5mm ou moins. Papier métallisé.

**Alimentation:** CC . . . . . 4 piles de taille "AA"  
CA . . . . . 100, 117, 220 ou 240V ( $\pm 10V$ ), 50/  
60Hz à travers adaptateur secteur  
correspondant.

Bloc d'accumulateurs . . . . . exclusif (NP-4M)

**Durée des piles:** UM-3, environ 6000 lignes  
SUM-3, environ 9600 lignes  
Bloc d'accumulateurs, environ 13000 lignes

**Consommation d'énergie:** 3,5W

**Gamme de température ambiante:** 0 – 40°C (32 – 104°F)

**Dimensions:** 43,5H x 157,5L x 82,5P mm

**Poids:** 372 g piles comprises

**CASIO®**